Le Président François Hollande appelle la Turquie à reconnaitre le Génocide arménien, à rouvrir les frontières et à aider à la paix définitive au Karabagh

L'Arche de Noé

Noyan Tapan

Hebdomadaire

Depuis le 4 Mai 1993

18
(1058)

25 avril
2015

Ne peut être vendu séparément

LE MONDE ENTIER
EN ARMENIE
POUR COMMEMORER LE 100e ANNIVERSAIRE DU GENOCIDE

Pt Sarkissian, V. Poutine, Pt de Serbie, Pt de Chypre, Pt F. HOLLANDE

Discours du Président François Hollande en Arménie à la commemoration des cent ans du Génocide arménien

Monsieur le Président de la République d'Arménie,

Messieurs les présidents de Russie, de Chypre et de Serbie,

Mesdames et messieurs les ministres,

Mesdames et messieurs,

Je tenais au nom de la France à être présent à Erevan, en ce 24 avril 2015, pour marquer le centenaire du génocide. Je m'incline devant la mémoire des victimes et je viens dire à mes amis arméniens que nous n'oublierons jamais les tragédies que votre peuple a traversées.

Il y a 100 ans, une haine destructrice a voulu exterminer une population parce qu'elle était arménienne. Cette haine a commis des massacres considérables, mais elle n'a pas

Suite à la page 2

Le président allemand reconnaît le Génocide des Arméniens et affirme la responsabilté des Allemands avec les Turcs

L'Allemagne, par la voix de son président Joachim Gauck, a reconnu jeudi 23 avril au soir le « génocide » des Arméniens, soulignant « une coresponsabilité, et même, potentiellement, une complicité » allemande dans ce crime.

« Nous devons également, nous Allemands, faire notre travail de mémoire », a-t-il déclaré lors d'une cérémonie religieuse à Berlin, à la veille des commémorations officielles du centenaire des massacres perpétrés par les Turcs ottomans, qui ont fait 1,5 million de victimes entre 1915 et 1917.

Une première en Allemagne

C'est la première fois que l'Allemagne utilise officiellement le terme de« génocide » pour évoquer ces massacres. Une vingtaine de pays, dont la France, la Russie et l'Autriche mercredi, avaient déjà franchi le pas. Ankara rejette toujours ce terme.

Discours du Président russe Vladimir Poutine

qui s'est exprimé à son tour. M. Poutine a évoqué « les événements de 1915 » et une « tragédie meurtrière » qui ont, a-t-il souligné, « choqué le monde entier ». « Rien ne peut justifier les massacres de masse », a lancé le chef du Kremlin, ajoutant aussitôt une touche d'actualité : « La communauté internationale a le devoir de prévenir ces actes. Malheureusement, dans plusieurs endroits du monde, on voit apparaître des mouvements d'antisémitisme et néo-nazis. »

Mais hormis cette référence explicite au conflit qui se déroule en Ukraine et qui, vu de Moscou, serait animé par des groupes néo-nazis, M. Poutine s'est avant tout attaché à mettre en avant les liens qui unissent l'Arménie à la Russie où réside une très importante communauté arménienne.

Le Président François Hollande appelle la Turquie à reconnaitre le Génocide arménien, à rouvrir les frontières et à aider à la paix définitive au Karabagh

pu atteindre sa fin ultime. Vous êtes là debout, vivants, l'Arménie porte une mémoire singulière mais son message est universel, c'est celui de la résistance, c'est celui de la reconnaissance, c'est celui de l'espérance.

Le génocide a commencé comme tous les massacres par une rafle d'intellectuels, dans la nuit du 23 au 24 avril 1915 à Constantinople, ils ont été arrêtés et suppliciés. Et la mécanique infernale de l'extermination s'est mise en marche : déplacements forcés, déportations massives, exécutions sommaires et abandon des plus fragiles dans le désert pour finir avec les camps de concentration.

Dès le 24 mai 1915, la France, la Grande Bretagne et la Russie ont dénoncé dans une déclaration commune des crimes contre l'humanité et contre la civilisation. C'était la première fois que les mots « crime contre l'humanité et contre la civilisation » étaient prononcés ; et ces mots-là l'ont été pour dénoncer le génocide arménien.

C'est au nom de cette condamnation que la France a accueilli une partie des rescapés du génocide. Ces naufragés sont arrivés en France avec comme seul bagage la tragédie qu'ils avaient vécue. Ils y ont trouvé une nouvelle patrie, cette patrie-là, la France, ils l'ont défendue avec courage quand elle fut attaquée par les nazis ; la France, ils ont contribué 0à la reconstruire après la guerre ; la France ils l'ont faite rayonner par leurs talents partout dans le monde mais jamais en oubliant leurs origines.

J'ai une pensée aujourd'hui à Erevan pour tous mes concitoyens d'origine arménienne : des savants, des médecins, des entrepreneurs, des fonctionnaires, des ouvriers, des sportifs, des artistes, ils sont la France autant qu'ils sont l'Arménie et ils font briller nos deux pays comme Charles AZNAVOUR qui est notre fierté commune.

En France, nous avons toujours voulu rappeler les circonstances dramatiques qui nous ont unis au sort des Arméniens. De nombreux monuments rappellent les massacres. A Paris, en plein coeur de la capitale, une statue représentant KOMITAS – dont la vie fut brisée en 1915 – a été érigée en l'honneur des victimes du génocide. Et chaque 24 avril, un rassemblement s'y tient, ce sera le cas cet après-midi et des discours y sont prononcés. A Lyon, sur l'une des plus prestigieuses places de la ville, c'est un monument de 36 colonnes qui représente une partition de KOMITAS qui a été élevé.

Nous sommes également conscients que c'est avec cette disparition de 1,5 million d'Arméniens il y a 100 ans que le mot « génocide » a pu être si je puis dire inventer. C'est Raphael LEMKIN, un Américain juif d'origine polonaise qui décida d'appeler ainsi, génocide, en 1944 alors que la monstruosité de la Shoah venait d'être révélée aux yeux d'un monde aussi effrayé qu'il avait été longtemps incrédule.

Depuis, le 29 janvier 2001, c'est par la solennité d'une loi, la loi de la République que « la France reconnaît publiquement le génocide arménien de 1915 ». Cette loi proclame une évidence, elle énonce des faits établis depuis longtemps par les historiens. Leur travail n'est pas épuisé, c'est pourquoi à Paris s'est tenu le mois dernier un colloque international sur 100 ans de recherche sur le génocide des Arméniens. Et je veux saluer tous les universitaires qui sont à l'initiative de ce grand colloque scientifique et qui m'accompagnent aujourd'hui à Erevan.

Cette loi de 2001 fut un acte de vérité, cette loi était nécessaire car il n'y a que la vérité qui puisse apaiser les vivants et rendre justice aux morts. Cette loi, elle était et elle est respectueuse, car la lucidité n'accuse pas le présent au nom des erreurs du passé. Cette loi, elle est conforme aux valeurs de la République française, car la France veut être toujours au côté de ceux qui se battent pour la reconnaissance de leur droit le plus sacré. Le premier droit c'est celui de la mémoire.

La France lutte contre le négationnisme, le révisionnisme, l'effacement des preuves parce que c'est répéter les massacres que d'ignorer ou de feindre d'ignorer ce qui s'est produit dans l'histoire. La France ne fait pas de distinction entre les tragédies, elle reconnaît le génocide des Cambodgiens et celui des Tutsis. C'est la raison pour laquelle, j'ai autorisé la déclassification des archives de la présidence de la République française sur le Rwanda.

La France dénonce avec autant de force tous les massacres, où qu'ils se produisent et qui révèlent des crimes contre l'humanité. Chaque fois que des chrétiens sont tués parce qu'ils sont chrétiens, chaque fois que les juifs le sont parce qu'ils sont juifs, des musulmans parce qu'ils sont musulmans, la France alors est présente et agit.

Au Moyen-Orient, au moment même où je parle, une entreprise méthodique et systématique d'éradication est à l'œuvre. Les musulmans sont par leur nombre les premières victimes, et c'est toute la mosaïque de peuples, de religions de cette région qui est devenue une cible : les chrétiens d'Orient, notamment les Arméniens de Syrie, les Turkmens, les Kurdes, les Shabaks, bref ! Toutes les minorités sont aujourd'hui menacées par l'exil, l'asservissement et

la mort.

La barbarie des terroristes Daech frappe jusqu'aux vestiges de notre patrimoine commun, parce que les terroristes veulent toujours tuer, non pas simplement le présent mais aussi ses racines. Le danger, c'est toujours la disparition des minorités, c'est pourquoi il était important d'être ici, à Erevan, pour appeler à la défense de toutes les minorités et notamment des chrétiens d'Orient. A ces populations qui font la richesse et la diversité du Moyen-Orient, nous devons apporter notre solidarité et notre protection. Et nous devons soutenir tous les Etats démocratiques qui, dans cette région, permettent de vivre ensemble.

La France ne donne pas de leçon, elle sait ce qu'est le poids de l'histoire, ce que le passé de nos nations compte de périodes glorieuses, mais aussi de temps plus sombres. Commémorer un génocide n'est pas ouvrir un procès, c'est évoquer la souffrance et la peine de ceux qui ont survécu et de leurs enfants. C'est reconnaitre une tragédie qui, par son ampleur, a frappé l'humanité toute entière. Commémorer un génocide, c'est lutter pour que le souvenir de cette horreur puisse empêcher qu'une autre horreur ne se répète ou ne se reproduise.

Voilà pourquoi célébrer le centenaire du génocide arménien était pour la France un devoir, pour rappeler l'ampleur des victimes, pour saluer la dignité des vivants et surtout pour transmettre l'histoire de cette tragédie aux nouvelles générations. Etre aujourd'hui à Erevan, c'est également contribuer à l'apaisement, à la réconciliation et au dépassement, car la mémoire ne doit pas être utilisée pour diviser mais pour unir. Le centenaire du génocide arménien est donc dédié à la paix et au progrès pour l'Arménie, pour la région et pour l'ensemble du monde. Le centenaire du génocide arménien, c'est un appel à la paix et à la réconciliation.

Il y a en Turquie des mots et des mots importants qui ont déjà été prononcés, mais d'autres sont encore attendus pour que le partage du chagrin puisse devenir le partage d'un destin. Je souhaite que la frontière entre la Turquie et l'Arménie puisse se rouvrir prochainement, pour que ces deux peuples si proches ne soient plus deux voisins lointains, ainsi que le constatait avec amertume l'intellectuel turc assassiné, Hrant DINK, Je pense aussi à la question du Haut-Karabakh qui continue à semer la mort aujourd'hui, et je vous confirme que la France fera tout avec ses partenaires pour aider à la recherche d'une solution pacifique et durable.

Voilà le message d'Erevan, la paix, oui toujours la paix, la paix pour la mémoire des victimes, la paix pour la sérénité des vivants, la paix pour la région, la paix pour le Moyen-Orient, reconnaître, je dis bien reconnaître le génocide arménien, commémorer son centenaire c'est un acte de paix.

Le 24 avril 2015

PARIS 20.000 manifestants aux Champs-Elysées en présence du 1er Ministre Manuel Valls

au 1er plan
L'Ambassadeur S. E. Viguen Tchitedjian, Le 1er MINISTRE Manuel Valls
second plan
M. Papazian co-président du CCAF, Ara Toranian co-président du CCAF,
Mme A.Hidalgo MAIRE DE PARIS

UNE VUE DES 20 000 MANIFESTANTS

Le Monde

100.000 Arméniens de Los Angeles manifestent pour le centenaire du génocide

ARMENIE

Cérémonie de canonisations à Echmiadzine

24 AVRIL A MOSCOU

Au micro Arthur Tchilingarov à coté de Ara Abrahamian, Président des Arméniens de Russie

LA MANIFESTATION GRANDIOSE

TURQUIE

Les victimes du génocide arménien honorées à Istanbul

Des centaines de personnes ont symboliquement honoré à Istanbul le 24 avril 2015 la mémoire des victimes des massacres d'Arméniens de 1915

AFP LIBERATION

Des centaines de personnes ont symboliquement honoré vendredi à Istanbul la mémoire des victimes des massacres d'Arméniens de 1915, que les autorités turques ont pour la première fois honorées lors d'une messe mais en continuant à récuser tout «génocide».

Réunis à l'appel d'un collectif d'ONG turques et internationales, les manifestants se sont successivement retrouvés devant l'ancienne prison, aujourd'hui Musée des arts islamiques, où furent détenus les premiers Arméniens arrêtés le 24 avril 1915 et à la gare d'Haydarpasa, d'où ils furent ensuite déportés.

Sous l'oeil des forces de l'ordre, ils ont exhibé des portraits des victimes tuées en 1915 et des pancartes «Reconnaissez le génocide!», en turc, en arménien et en anglais.

«J'ai voulu venir ici, au milieu du peuple turc, pour commémorer cette cause commune», a confié à l'AFP Satenik Baghdasaryan, une militante arménienne venue spécialement d'Erevan pour l'occasion. «C'est ma façon de montrer ma reconnaissance pour le travail qu'ils font ici (...) pour pousser leur Etat à reconnaître ce qui s'est passé», a-t-elle ajouté.

Un ministre turc a participé vendredi, pour la première fois, à une messe en l'honneur des victimes au patriarcat arménien d'Istanbul.

«Nous respectons les souffrances vécues par nos frères arméniens. Nous sommes conscients de leur épreuve, c'est pour cette raison que nous sommes venus assister à cette cérémonie», a déclaré le ministre des Affaires européennes, Volkan Bozkir.

Dans un message lu lors de cette messe, le président Recep Tayyip Erdogan à renouvelé ses «condoléances» aux victimes arméniennes des tueries de 1915-1917. «J'affirme que nos cœurs sont ouverts aux descendants des Arméniens ottomans de par le monde», a également écrit l'homme fort du pays dans son message.

Malgré ce geste d'ouverture, les dirigeants islamo-conservateurs turcs ont jugé «sans fondement» la qualification en génocide des massacres de centaines de milliers d'Arméniens commis par l'Empire ottoman à partir de 1915, dénonçant une «campagne de dénigrement contre la Turquie».

«Nous attendons de l'Etat turc une reconnaissance du génocide, qu'il arrête de mettre le négationnisme au cœur de son éducation, de sa diplomatie, de sa politique, de son idéologie», a commenté Benjamin Abtan, du Mouvement antiraciste européen (Egam), qui a participé aux rassemblements de la journée.

Quelques dizaines de militants d'un parti nationaliste ont par ailleurs défilé à Istanbul pour dénoncer les commémorations du génocide aux cris de «nous n'avons pas commis de génocide, nous avons défendu la patrie».

De brèves échauffourées ont enfin opposé des étudiants de l'université technique d'Istanbul qui avaient déployé sur leurs campus des banderoles réclamant la reconnaissance du génocide arménien à des agents de sécurité privé et la police, a rapporté l'agence de presse Dogan.

D'autres rassemblements à la mémoire des victimes des massacres de 1915 ont été signalés en Turquie, notamment à Diyarbakir (sud-est), selon les médias.

L'Eglise arménienne a canonisé les 1,5 million de victimes du génocide arménien

Information fait religieux.com Bien informé, on agit mieux

Jeudi 23 avril, l'Eglise arménienne a canonisé les 1,5 million de victimes du génocide arménien, perpétré par les Turcs ottomans, à la veille de la commémoration officielle du centenaire des massacres et ce, malgré les critiques de la Turquie qui rejette le terme de génocide.

L'office de canonisation a été célébré en plein air par le chef de l'Eglise arménienne, le Catholicos Karékine II, à Etchmiadzine, à une vingtaine de kilomètres d'Erevan, devant un édifice datant du IVe siècle qui est considéré comme la cathédrale chrétienne la plus ancienne au monde.

« Plus d'un million d'Arméniens ont été déportés, tués, torturés, mais ils sont restés fidèles au Christ », a déclaré la Catholicos Karékine II, lors de cette canonisation, numériquement parlant la plus importante jamais décidée par une Eglise chrétienne.

Les 1,5 million de victimes du génocide sont désormais reconnus comme saints par l'Eglise arménienne. L'office a fini à 19h15, heure locale, un choix symbolique en mémoire de 1915, l'année où le génocide a commencé. Juste après, les cloches ont sonné dans toutes les églises du pays, ainsi que dans plusieurs églises à travers le monde comme à Madrid, Berlin, Venise et Paris. Une minute de silence a été observée.

YAN VOYAGE

TOUR OPERATOR

Erévan
Rue Tumanyan 11 a

Tel: +374 10 540 546,
+374 99 540 546
+374 91 540546

Email : contact@yanvoyage.am
info@yanvoyage.am
yan.voyage@yahoo.com
Site : www.yanvoyage.am/com

"Onction du Saint Chrême" (Bénédiction du Myron)
Voyage du 19 au 28 septembre 2015 780 Euros

Voyage en Arménie Occidentale
3 jours 160 Euros

Weekend tours à partir de 41 euros

Toute la beauté d'Arménie en 7 jours
à partir de 590 euros

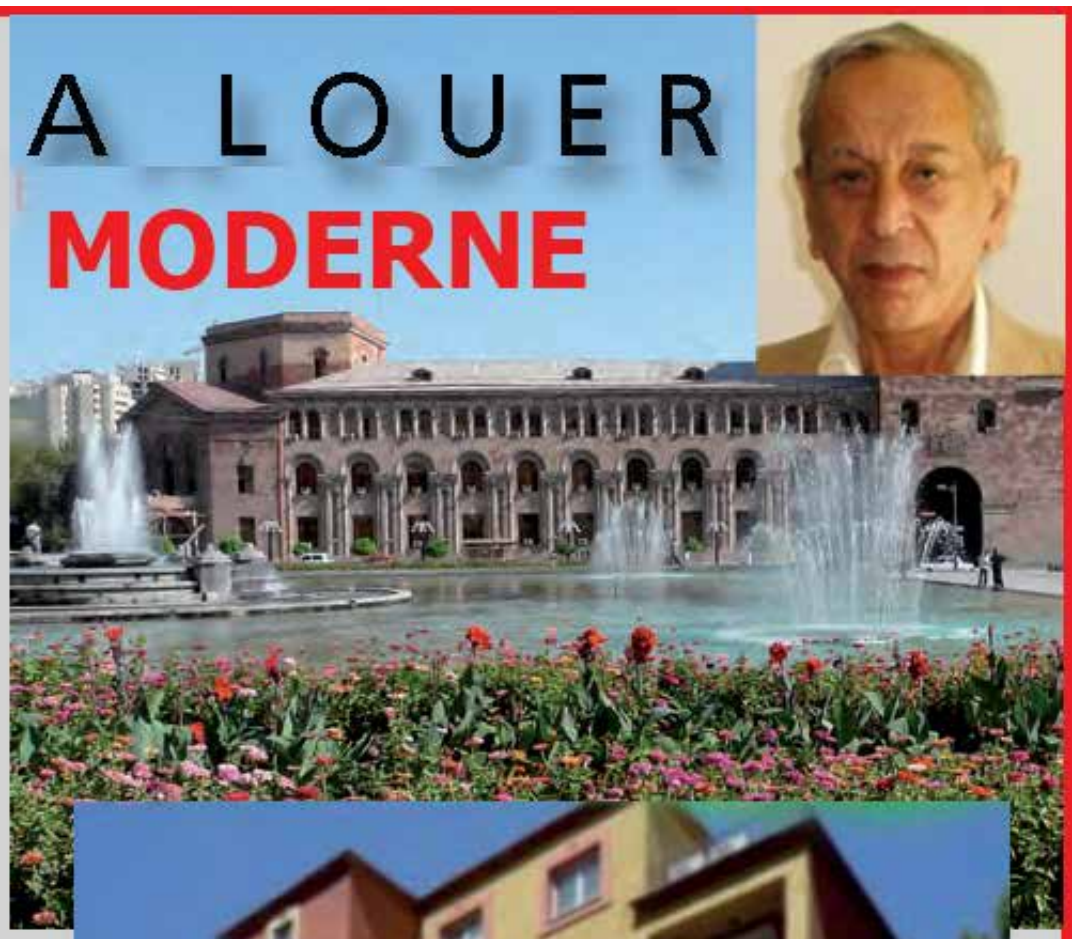
Excursions en Arménie, Haut-Karabagh et
Géorgie en autocar et minibus

Randonnées sur les monts
Ararat, Aragats, Khoustoup

EREVAN CENTRE VILLE

RESIDENCE ET HOTEL
YEZEGUELIAN

A LOUER
MODERNE



24 STUDIOS ET APPARTEMENTS

DANS LE PARC DE L'HOTEL CONGRESS
mitoyen de l'Ambassade de France

LOCATION
250 € la semaine
payable à l'entrée dans les lieux

ACCUEIL A L'AEROPORT GRATUIT

Un accueil chaleureux
Gardiennage 24 h / 24
Cuisine - Réfrigérateur
Coffre - TV - Café - Bar
Internet gratuit

BAR GRATUIT

RESERVATION EREVAN
Mlle Ani : 00 37 49 1 73 91 91
Mr Mher : 00 37 49 1 57 01 70
e-mail : yezeguelian@aol.com

BUREAU PARIS
34, avenue des Champs Elysées
Audrey : 06 76 26 29 43 - 01 43 59 66 72

A la même adresse
UNION DES FRANÇAIS DE L'ETRANGER
Président Fondateur
Raymond Yézéguélian : 06 63 54 22 30

design : karine.papazian@wanadoo.fr

Péniche Anako

Bassin de la Villette face au 61, quai de la Seine 75019 Paris
Métro Riquet, Stalingrad ou Jaurès

C C A F

Conseil de Coordination des organisations Arméniennes de France

-- 118 rue de Courcelles Paris 17 --

CCAF IDF : AAAG DE L'ECOLE BILINGUE ST.MESROP • ACCOLADES • AFAJA • AIDA POUR L'ARMENIE • ANACRA - IAF • ARMENIE VILLAGE • ASPA • ASSOCIATION ARMENIENNE D'AIDE SOCIALE • ASSOCIATION CULTUELLE DE L'EGLISE EVANGELIQUE • ASSOCIATION DES AMIS DE NOUVELLES D'ARMENIE • ASSOCIATION DES DAMES AMIES DE L'ECOLE TEBROTZASSERE • ASSOCIATION SAINTE-CROIX DES ARMENIENS CATHOLIQUES • ASSOCIATION SASSOUN • ASSOCIATION SPORTIVE HOMENETMEN FRANCE • CHENE FRANCE • CLUB FRANCO ARMENIEN D'ANTONY • COLLECTIF VAN • COMITE DE DEFENSE DE LA CAUSE ARMENIENNE • COPEA (CENTRE ORIENTATION ETUDIANTS) • CROIX BLEUE DES ARMENIENS DE FRANCE • FRA-DACHNAKTSOUTIOUN • G2IA • GAIDZ - NOR SEROUNT ASSOC. CULTURELLE • HAMAZKAINE • HOMENMEN FRANCE • INSTITUT TCHOBANIAN • JEUNESSE ARMENIENNE DE FRANCE • NAZARPEK JEUNESSE HENTCHAKIAN • FRA NOR SEROUND • PARTI SOCIAL-DEMOCRATE HENTCHAKIAN • SFA SOLIDARITE FRANCO-ARMENIENNE • UCAM • UCFAF • UGAB UNION GENERALE ARMENIENNE DE BIENFAISANCE • UMAF • MCA PARIS • AYP FM

GRANDE SOUSCRIPTION NATIONALE

CCAF CENTRE : A.C.A. VIENNE • A.C.A.L. (ASS CULTURELLE ARMENIENNE DE LYON) • A.D.L. - RAMGAVAR • A.M.A.S.C. (MEYZIEU) • APECLE (LYON) • ASS. COMPATRIOTIQUE DES KHARPETSIS • ASSOCIATION DES BADANIS •C.B.A.F. DECINES • C.B.A.F. GRENOBLE • C.B.A.F. LYON/VILLEURBANNE • C.B.A.F. VIENNE • C.D.C.A. • C.E.D.I.A. • CONSEIL PAROISSIAL DE L'EGLISE ARMENIENNE DE CHARVIEU-PONT DE CHERUY • EGLISE CATHOLIQUE ARMENIENNE DE LYON • EGLISE EVANGELIQUE ARMENIENNE LYON • ENSEMBLE SPITAK • FRA DECINES • FRA LYON VILLEURBANNE • FRA GRENOBLE • FRA VIENNE • FRANCE – KARABAGH • FRANCE-ARMENIE • M.C.A. CHARVIEU PONT DE CHERUY • M.C.A. DECINES • M.C.A. GRENOBLE ET DAUPHINE • M.C.A. LOIRE • M.C.A. VIENNE • M.C.A. VILLEURBANNE • NOR SEROUND • OTC (ORGANISATION TERRE & CULTURE) • PEAAGE (PAROISSE EGLISE ARMENIENNE DE L'AGGLOMERATION GRENOBLOISE & ENVIRONS) • PEAALE (PAROISSE EGLISE ARMENIENNE APOSTOLIQUE DE LYON & ENVIRONS) • RADIO ARMENIE • U.D.A. LOIRE • U.G.A.B. LYON • U.G.A.B. VIENNE • U.M.A.F. RHONE-ALPES • UCDD (UNION COMPATRIOTIQUE DARON DOUROUPERAN) • UCFAF • C24 VALENCE

CCAF SUD : AMICALE DES ARMENIENS DE GARDANNE • ESPOIR POUR L'ARMENIE • EGLISE ARMENIENNE CATHOLIQUE • L'AMICALE DE MONTPELLIER • ACTION POUR LES MATERNELLES D'ARMENIE (NICE) • ABRI'S CLUB • ALLIANCE PAN ARMENIENNE (NICE) • FOYER CULTUREL ARMENIEN (NICE) • ACADEMIE INTERNATIONALE DES SCIENCES ARARAT • ALTITUDE • CDCA • NOR SEROUND MARSEILLE • ASSOCIATION DES ARMENIENS DES PENNES MIRABEAU • ASSOCIATION DES ANCIENS COMBATTANTS • ASSOCIATION CULTURELLE DES ARMENIENS D'AVIGNON • FRA DACHNAKTSOUTIOUN • JAF • UCFAF • SCOUTS APOSTOLIQUES ARMENIENS • CCA • CBAF • EGLISE ARMENIENNE EVANGELIQUE • EGLISE ARMENIENNE APOSTOLIQUE SAHAK MESROP • CENTRE CULTUREL SAHAK MESROP •JEUNESSE ARMENIENNE DE SAINT JEROME • UGAB • CATHEDRALE APOSTOLIQUE ARMENIENNE • UGA HOMENETMEN ARDZIV

Pour faire face aux besoins d'un tel défi qui va se traduire par de nombreuses activités : conférences, colloques, meetings, édification d'un centre de civilisation et de la mémoire, lobbying, communication, le CCAF compte sur vous.

Répondez dès maintenant à cette grande souscription nationale qui a pour unique objectif la réalisation des événements qui s'organiseront autour des cent ans du génocide.
Tous ensembles, unis, soyons les acteurs de notre destin, soyons à la hauteur de nos responsabilités devant l'histoire.

Ara Toranian et Mourad Papazian
Co-Présidents

JE CHOISIS DE PARTICIPER AU FINANCEMENT DU PROGRAMME 2015 DU CCAF PAR CHEQUE
POUR UN DON DE .....€ A RENVOYER A CCAF – 118 RUE DE COURCELLES 75017 PARIS